

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2009

aruandeaasta lõpp: 31.12.2009

ärinimi: A&A; Acta OÜ

registrikood: 11559822

tänava/talu nimi, Näituse 4a-2
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11623

telefon: +372 53242759

e-posti aadress: ats@ats.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9

Tegevusaruanne

Osatühing majandusaasta algab 01. jaanuaril ja lõpeb 31. detsembril. Käesolev tegevusaruanne on koostatud A&A Acta OÜ

korralise aastaaruande osana perioodi 19.12.2008–31.12.2009 kohta.

A&A Acta OÜ põhitegevuseks 2009. aastal oli tõlkimine. Peamise osa tõlketoodangust

moodustasid eesti-, läti-, leedu- ja venekeelsed kasutusjuhendid ning kataloogid ning teiste dokumentide tõlked. Kasutusel on

spetsiaaltõlketarkvara, mis tõhustab oluliselt tõlkijate tööd.

2010. aastal jätkatakse majandustegevust samal alal – kvaliteetset tõlgitud ja hea küljendusega trükiste loomisel.

Juhatusel liikmele nimetatud juhtorganis töötamise eest tasu ei ole makstud ning ka muid soodustusi nimetatud kohustuste täitmise eest ei ole

võimaldatud. Juhatusel liikme tagasikutsumise või ametist lahkumise korral eritasude maksmist või muude soodustuste rakendamist ei ole ette

nähtud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Äriühingu tegevjuhina olen vastutav käesoleva raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest ning kinnitan, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;

- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt A&A Acta OÜ 31.12.2009 finantsseisundit ning perioodi

19.12.2008 – 31.12.2009 majandustulemust ja rahavoogusid;

- A&A Acta OÜ on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Varad		
Käibevara		
Raha	40 000	290 000
Nõuded ja ettemaksed	102 080	
Kokku käibevara	142 080	290 000
Kokku varad	142 080	290 000
Kohustused ja omakapital		
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	250 000	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-147 920	250 000
Kokku omakapital	142 080	290 000
Kokku kohustused ja omakapital	142 080	290 000

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2009	19.12.2008 - 31.12.2008
Müügitulu	2 303 401	250 000
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 451 321	
Ärikasum (-kahjum)	-147 920	250 000
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-147 920	250 000
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-147 920	250 000

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2009	19.12.2008 - 31.12.2008
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-147 920	250 000
Kokku rahavood äritegevusest	-147 920	250 000
Kokku rahavood	-147 920	250 000
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	290 000	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-290 000	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
19.12.2008	40 000		40 000
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		250 000	250 000
31.12.2008	40 000	250 000	290 000
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		-147 920	-147 920
31.12.2009	40 000	102 080	142 080

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kasutatud arvestuspõhimõtted

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Äriühing kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades ning tähtajalisi hoiuseid tähtajaga üldjuhul kuni 3 kuud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks Eesti Panga valuutakursid tehingu toimumise päeval. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused bilansipäeval hinnatakse ümber Eesti kroonidesse Eesti Panga valuutakursside alusel, mis kehtisid bilansipäeval. Samadel põhimõtetel hinnatakse ümber ka õiglases väärtuses kajastatavad mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

Finantsinvesteeringud

Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud

soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjate tasumata summad kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, lähtudes laekumise tõenäosusest. Nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatakse eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalised nõuded kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud

soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 1000 eurost. Varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1000 euro, kantakse kasutusele võtmise hetkel täielikult kulusse. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit ning amortisatsiooni määrad jagunevad gruppide lõikes:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga Amortisatsioonimäär

Rendid

Kapitali- ja kasutusrendid

Ei ole

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalised finantskohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Maksustamine

Dividendide tulumaks

Dividendide tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna kasumiaruandes samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, mis perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulevase dividendi tulumaksu suhtes ei moodustata eraldist enne dividendide väljakuulutamist, kuid info selle kohta avalikustatakse lisades.

Seotud osapooled

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Äriühing käsitleb seotud osapooltena:

- tegevjuhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju äriühingu ärilistele otsustele;
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nendega seotud äriühingud.

Tulud

Tulu kajastamine

Tulu teenuste müügist kajastatakse raamatupidamises teenuse osutamise järel.

Intressitulu kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulu kajastatakse raamatupidamises teenuse osutamise järel.

Aruande digitaalallkirjad

A&A Acta OÜ (registrikood: 11559822) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ÜLLA TORB	Juhatuse liige	27.02.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2009
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	250 000
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-147 920
Kokku	102 080
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	10 208
Kokku	10 208

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	2303401	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ülla Torb	46805305710	Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 53242759
E-posti aadress	ats@ats.ee

Aruande digitaalallkirjad

A&A Acta OÜ (registrikood: 11559822) 19.12.2008 - 31.12.2008 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ÜLLA TORB	Juhatuse liige	27.02.2013

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	250000	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ülla Torb	46805305710	Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 53242759
E-posti aadress	ats@ats.ee